

In Psalm 16 the ~~statement~~ statement is made "Thou shalt not suffer thy holy one to see corruption." This is quoted in exactly these words by Peter on the day of Pentecost in Acts 2, and by Paul in Acts 13. The word is translated in the Greek translation, made 200 years before the time of Christ in eight different passages as "corruption". In two other cases the~~d~~ word is translated in the Septuagint as "pit". In one of these the context would seem to argue very strongly for the meaning of pit. Now there are two Hebrew verbs from which this word might have conceivably have come. One of them means to dig, and so could easily have come to mean ~~dig~~ pit. The other means to be corrupt, and could easily ~~be~~ lead to the idea of corruption. We have some cases where the Hebrew word is derived from a verb of the one type, and some cases from the other. The Greek translation 200 years before Christ takes it from the one meaning corruption, without ~~making~~ even a suggestion of a footnote to show that a change has been made, changes the translation to pit. Thus, making both Peter and Paul to misquote the Old Testament, and to apply to the res^urrrection of Christ something which could not possibly have any reference to Him. It is again a rendering based solely upon the theological presupposition of the translators, ~~and~~ ^{and} in no sense representing new knowledge of any kind.

In Isaiah 52:14, the wonderful description of Christ's redemptive work, In 52:12 to 53:12 is introduced and summed up in the statement, "He shall sprinkle many nations". Surely this is a wonderful instance of God enabling Isaiah to give knowledge which he could not possibly have had from~~d~~ a mere human source. Peter shows the fulfillment of this in I Peter 1:1 and 2 where he refers to people of many nations as being saved through "the sprinkling of the blood of Jesus Christ". Yet in this version the word ~~sprinkling~~ "sprinkle" in Isaiah 2:15 is changed to startle. The foot~~note~~note says "Hebrew uncert~~ain~~ain." Yet there is nothing uncertain about it. It is absolutely certain that